

### Pruebas de acceso a enseñanzas de grado

El alumno debe elegir una propuesta. En la propuesta seleccionada, el alumno debe traducir el texto latino (hasta 5 puntos) y contestar a las tres cuestiones. Se valorarán la ortografía y la coherencia de las respuestas.

Para la traducción puede usarse un diccionario latino-español con el apéndice gramatical.

Todas las preguntas se deben responder en el cuadernillo, el alumno se queda con la hoja de examen.

Materia: Latín II

## PROPUESTA A

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN.

En la traducción se valorará la adecuación del texto español al original latino, atendiendo especialmente a:

- Correspondencia de las respectivas estructuras sintácticas, o adopción apropiada de giros sustitativos.
- Adecuación al sentido original.
- Compresión del conjunto.
- Uso propio del castellano.

**1. Traducción del siguiente texto :**(“hac...pervenit” 2 puntos ; “cognito...convenire 3 puntos)  
Hãc re pro suggestu pronuntiatã (0,75 puntos), eodem die cum legionibus in Senones<sup>1</sup>

proficiscitur<sup>2</sup> (0,75 puntos) magnisque itineribus eo<sup>3</sup> pervenit (0,5 puntos). Cognito eius adventu, Acco<sup>4</sup> (0,75 puntos), qui princeps eius consilii fuerat (1 punto), iubet in oppida multitudinem convenire ( 1,25 puntos).

**2. Análisis sintáctico del siguiente texto (1,5 puntos):**

La sintaxis se valorará hasta 1,5 puntos y se puntuará de la siguiente manera:

- Hasta 1 punto la identificación de las funciones de cada sintagma.
- Hasta 0,5 puntos la identificación de la clase de oraciones.

Cognito eius adventu, Acco, qui princeps eius consilii fuerat, iubet in oppida multitudinem convenire.

**3. Ejercicios de léxico latino y su evolución (2 puntos):**

a) Escribe un palabra patrimonial y un cultismo de cada una de las siguientes palabras latinas: **0,25 cada palabra correcta X 4 palabras = 1 punto.**

- *Pauperem*
- *Rugitum*

b) Escribe el significado de los siguientes latinismos y expresiones latinas y pon un ejemplo de cada uno de ellos: *superávit, lapsus, referéndum, per cápita..* **0,25 puntos cada significado correcto con ejemplo, si sólo tiene significado o el ejemplo; 0,125 puntos cada uno.**

**4. Cuestiones de literatura (1,5 puntos):**

- 1) Rasgos fundamentales de la historiografía latina.**0,75 puntos**
- 2) Indica tres obras de lírica latina de tres autores diferentes. **0,75 puntos**

# PROPUESTA B

---

## 1. Traducción del siguiente texto (cada verso 1,25):

En la traducción se valorará la adecuación del texto español al original latino, atendiendo especialmente a:

- Correspondencia de las respectivas estructuras sintácticas, o adopción apropiada de giros sustitutivos.
- Adecuación al sentido original.
- Compresión del conjunto.
- Uso propio del castellano.

Los griegos se refugian en la isla de Tenedos.

Est in conspectu Tenedos<sup>1</sup>, notissima famā

insula, ( **1,25 puntos**) dives opum Priami<sup>2</sup> dum regna manebant, ( **1,25 puntos**)

nunc tantum<sup>3</sup> sinus et statio male fida carinis : ( **1,25 puntos**)

huc se propecti deserto in litore condunt. ( **1,25 puntos**)

## 2. Análisis métrico de los tres versos (1,5 puntos):

0,5 puntos cada verso medido correctamente.

Est in conspectu Tenedos, notissima famā

insula, dives opum Priami dum regna manebant,

nunc tantum sinus et statio male fida carinis :

## 3. Ejercicios de léxico latino y su evolución (2 puntos):

- a) Indica y describe 2 cambios fonéticos de cada una de estas palabras además de la pérdida de la consonante “m” en posición final, escribe la palabra en castellano: **0,25 cada cambio correcto X 4 cambios = 1 punto.**

- *Ferrarium*
- *ĩnĩmicum*.

- b) Escribe el significado de los siguientes latinismos y expresiones latinas y pon un ejemplo de cada una de ellas: *casus belli*, *bis*, *a priori*, *alias*. **0,25 puntos cada significado correcto con ejemplo, si sólo tiene significado o el ejemplo; 0,125 puntos cada uno.**

## 4. Cuestiones de literatura (1,5 puntos):

- a) Rasgos fundamentales de la épica latina. (**0,75 puntos**)  
b) Enumera tres obras de Cicerón. (**0,75 puntos**)